

大学公共日语教学方式教学内容探讨

文小兵

西北政法大学 外国语学院，陕西 西安 710061

DOI: 10.61369/SSSD.2025200016

摘要：中日两国互为邻居，隔海相望，经济总量分别为全球第二位和第四位，随着经济的发展，用日语作为高考语种的学生越来越多。这其中部分学生英语可能存在基础薄弱的原因，认为用英语作为高考语种可能存在落分的危险。导致上大学后，学生日语基础存在各种层次差异。针对这些学生，用什么教学方式和上什么教学内容，就是一个需要认真研究的问题。

关键词：日语；层次差异；教学方式；教学内容

Discussion on Teaching Methods and Contents of University Public Japanese Language

Wen Xiaobing

Northwest university of Political and Law College of Foreign Languages, Xi'an, Shaanxi 710061

Abstract : China and Japan are neighboring countries separated by sea, with their respective economies ranking second and fourth in the world. As economic development progresses, an increasing number of students are choosing Japanese as their language subject for the national college entrance examination. Some of these students may have weak English foundations, believing that opting for English as the language subject could pose a risk of lower scores. Consequently, there are varying levels of Japanese proficiency among students after university. For these students, determining the appropriate teaching methods and content becomes a critical issue requiring careful research.

[Keywords] Japanese, proficiency levels, teaching methods, teaching content

Keywords : Japanese; level difference; teaching method; teaching content

一、本校公共日语学生的状况

随着中国高考的改革，我国从1999年把日语纳入高考语种之一，各个地方根据实际情况，逐步分点实践。从笔者从事教学这么多年来看，从2001年开始，接触到的用日语作为高考语种考入到本校的，从刚开始的每年一两名，逐步递增为四五名，七八名，到现在本校用日语作为高考语种的学生递增到了2023年的25名。地区从以前的东北地区，北京等地区，递增为全国各地都有通过日语参加高考进入到本校的。根据统计2023考入本校的25名学生所在地区，学习日语时长，最短的日语学习时间为9个月，最长的为2年半^①。从高考成绩来看70分到90分的学生为8人，91分到110分的学生为13人，111分以上的学生为4人。

这些学生选择日语作为高考，大多数都是因为考虑到高中英语基础不扎实，用英语作为高考语种，落分的可能性比较大，从而选择了用日语参加高考。他们在高中学日语的目的就是为了用日语作为一种途径考上大学。这就必然造成一种局面，重笔试，而轻口语。这就导致有的学生，到了大学日语朗读，几乎连不成一个句子^②。基础薄弱，单词量小，语法混沌不清，发音不标准，听力基本没练。

根据学生基础的不同，因材施教尤其重要。在进入大学后，由于学生们的课时都是一样的，这就要就要安排基础薄弱的学

生，在单词量，语法上多下功夫，在布置作业的时候，就会区别性的每周定量增加学生单词量记忆练习，语法练习，让学生每周阅读两篇2000字的日语文章，提高阅读能力^③。

因为高考用日语考上的学生，他们在大学学的日语，既不同于大学二外日语，也不同于专业日语，他们是非日语专业的学生，把日语当成公共日语取代公共英语进行学习的。所以对于他们的教材选择上，不能用作为二外教材人民教育出版的初级《标准日本语》、或者《大家的日语》、或者上海外语教育出版社的《新时代大学日语》^④。以前我们选用的顾明耀，徐祖琼主编的高等教育出版社出版的《大学日语》，但是对于这些仅仅学了一年，或者两年日语的学生，确实偏难。所以在讲解课文时，我们注意了进度的快慢。注意扩展学生的单词量，要求学生在把每课的单词必须在一周内消化。语法在他们高中语法的基础上进行扩展、深入。不能说他们考上了大学，他们的日语水平就基本相当于日语能力的N3水平。在笔者看来，高考分数在90分以下的，基本达不到N3水平。所以对这部分学生来说，当务之急就是要加强加固他们的基础，在这个前提下，再在阅读，作文上下功夫。

二、公共日语的师资配备和教学状况

在专门性外语大学，配备了足够数量的日语专业老师，师资

配备充足，相应的二外日语老师也有足够的备份。但是在非外语为主的院校，除了配备了足够数量的公共英语老师以外，公共日语老师其实是不够重视的，数量也严重不足。^[5] 日语老师仅仅是以外国语学院二外教学为目标，但是近几年，由于通过高考计入大学的考生越来越多，公共日语教学时间严重不足，教学安排严重滞后，因为公共日语的学生，分散在不同的院系，不同的行政班，导致时间安排极不一致。要么是在晚上学生都有空的时间，要么是协调学生调整其他上课时间，尤为不易。

三、教学方式和内容

利用多媒体，可视化教学设备，全方位，多角度的让学生从听说读写入手。在学习新课文时，让学生充分预习，巧妙精细的利用翻转课堂，让学生们积极主动的参与教学，让他们试着讲解一个语法的意义和用法。在设计阅读文章的时候，让他们讲解整篇文章的概要，大体内容，意义和其中的关键词，主要语法。教学内容上，除了让他们掌握基本的语法、词汇、提高阅读能力之外，我们会补充新时代的科技，政治，体育，文化等多方面内容。^[6] 我们让学生们学习日本概况，了解日本的地理位置、面积、人口、山川地貌、资源、交通；日本社会，包括它的政治、经济、教育、文化；日本的历史，绳文时代、飞鸟时代、奈良时代一直到近代国家的成立、近代日本、战后日本。同时学习具有时代感的新闻，从多方面获取新闻资料，比如《人民日报》日文版，了解日文版的中国新闻，中国故事。通过建立日语角，让学生们每周定点自由交流日语。同时也了解新时代中日交往交流的新闻。在学习日本地理，历史的同时，穿插和中国的交往史。比如在讲日本弥生时代，飞鸟时代的时候，可以讲中国和日本的朝贡关系，卑弥呼派遣使者被邪狗，都市牛利出访中国，也可以涉及到曹魏派遣使者张政出访邪马台国。让同学们在了解历史的同时，知道中国历史上，在政治，文化的广泛传播力。坚定民族文化自信心。在学习日本概况的同时，主动用日语学习中国的汉诗，学习鲁迅的《阿Q正传》，学习《论语》。利用人民日报的日文版，用日语学习中国的时事新闻，让学生们既学习了日语，也了解了中国每天发生的时事政治，经济和文化。也可以通过线上线下多种授课方式，让同学们通过线上丰富的资料，视频，了解日本多方面的信息，准确认知日本社会。^[7]

四、教学考察

由于大学公共日语的学生，大部分都来自为了高考规避考试英语，用日语另辟蹊径，考上大学的。所以日语能力仅仅在笔头上。高考日语的指挥棒的原因，高中期间，几乎都是老师面授，这就导致了学生在进入大学后，必然缺乏日语综合运用能力和运用线上线下资源的能力。因此，综合运用雨课堂，云班课等软件和线上线下教学方式，多种方式跟踪学生的学习情况，线上线下分组讨论，让同学们提前预习，熟悉话题，在线上充分讨论，在线下进一步巩固学习内容和效果，做到烂熟于心。每周进行一次

小测验，检查学生的学习情况和学习效果，争取做到每周的日语知识在周内消化。把每周考试的成绩累计称为期末考试的一个重要指标。^[8]

五、公共日语专业的配置

进入本校的学生，作为公共日语，他们基本都是法律，新闻，经济方面的专业。一方面，有人认为他们的日语专业性不强；另外有人认为，这恰恰体现了优势互补，日语和他们专业结合起来，能够体现出他们的优势。作为现阶段，由于AI智能的发展，或者片面认识，觉得外语用处不大了，机器翻译会取代很多领域的翻译工作，但是如果学生能够把日语和其他专业结合起来，短时间内，机器还做不到取代专业人才，至少在翻译的饱和度，专业性，情感方面达不到人的翻译程度。还可以通过院校的合作，通过公共日语和科技，贸易，金融，新闻，体育等专业的联手，打造出日语+的专业模式。让日语+这种专业模式的学生，毕业后在职业方面如虎添翼。

六、大学公共日语一定要丰富学生的知识层面和内容

很多通过高考到大学的学生，主要是由于初高中英语成绩不理想，仅仅是简单的想通过用日语高考走捷径，考上大学。他们不但语法没有掌握得很好，而且听说读写都很欠缺。^[9] 所以我们就有必要通过考级作为组要目标，作为引领，让他们在日语的听说读写上下功夫，听力课时的分配，会话课时的分配，写作课时的分配要相对充足，配备的师资要匹配。

七、将传统的日语教学一定要和学生的专业结合起来，丰富教学的内容和饱和度

就我的学生来说，基本都是想将来从事和法律，新闻相关的职业，这就要结合学生的专业，增加法律，新闻相关的日语表达，加强学生对相关专业的专门术语表达的记忆。例如有的高校的学生学的是机械，电子，能源，物理等，也要配备相应的日语老师，这些日语老师需要在教学任务中，不断的与时俱进，不断的学习与时代相关的知识，结合本校实际，拓宽，精进相关专业的日语表达，从而更好的为教学服务。

八、公共日语教学在大学期间，要打破单纯学语言的认知局限，要拓展学生对日本的系统认识

传统的日语学习，就是学习语法，听力，读写。有的同学学日本的和歌，俳句，狂言，能之类的，对于他们的学习，是碎片化的，不成知识体系的。对于这些日本传统艺能，文学体裁，完全搞不懂他们发源于什么时代，兴盛于什么时候，这样对这些日本传统文化，基本是鹦鹉学舌，照猫画虎。根据本人教学经验，一定要学习日本的历史，掌握日本从古到今的发展史，哪个时代

兴起了什么文学，哪个时代流行了什么和歌，这样就更容易参照当时的历史背景，结合所学内容，就会更深入了解所学和歌，俳句，物语的内容和深意。学习既增加了趣味性，也增加了知识量，更重要的是达到了教学目的，让学生们掌握了更多的日语语法和更多的单词。^[10]

九、在日本教学中，可以容易中日历史比较，中国改革开放发展取得成就，增强学生们作为中国人的骄傲，增强他们对中国文化，中国历史的自信和自豪感

比如讲到中华文明古代向高句丽，新罗，百济，安南，倭国传播。结合中华文明向日本九州倭国传播，把中国的先进的农业技术，比如稻谷耕种，铁器的传入，提高了日本弥生时代的生产力。由于当时的秦氏，西汉氏这些渡来人来到日本，整

体上提高了当时日本的生产力，带来了先进的水利灌溉技术，建筑技术。再比如日本主动派遣遣隋使，遣唐使，学习中国先进的政治制度，文化艺术，以及他们模仿汉字创造出了假名，这些无疑能在课堂上激起同学们高度的民族自豪感和自尊心，使他们对中国的文化和历史由衷的感到骄傲，树立文化自信心。

总之，在近几年，由于通过日语高考进入大学的学生越来越多，就需要从教学时间，教学方式，教学内容上高度重视，要适应新形势下的日语教学任务，必须增加课时，运用 AI 新技术，增加教学内容的丰富性。让学生从高中简单的应试日语学习模式转变到提高综合素质的日语学习模式。努力做到让学生们通过大学两年的公共日语学习，不但可以习得日语，还可以更多的了解日本的历史，政治，传统艺术等内容。让他们有扎实的日语基础，更好的迎接未来。

参考文献

- [1] 赵壮平.大学日语课程教学改革策略探究 [J].创新创业理论研究与实践, 2023, 6 (19): 28–30.
- [2] 孟辰.新文科背景下大学日语教学创新创业改革探索 [J].现代交际, 2021,(18):17–19.
- [3] 陈红, 罗明辉."新文科、大外语"背景下公共日语课程教学改革 [J].湖南工程学院学报(社会科学版), 2024, 34 (03): 91–96.
- [4] 邓滔.STEAM 教育理念下大学日语教学模式创新研究 [J].吉林省教育学院学报, 2024, 40(11):92–96.DOI:10.16083/j.cnki.1671–1580.2024.11.017.
- [5] 刘红岩.二外日语教学方法改革创新研究和实践 [J].新教育时代电子杂志(学生版), 2022(4):160–162.
- [6] 张小燕.非母语者汉语类词缀习得偏误研究与教学设计 [D].西南大学, 2023.
- [7] 万文秀.《阿 Q 正传》汉英语篇连贯对比研究 [D].湖北民族大学, 2022.
- [8] 刘春元.基于雨课堂的线上线下混合式教学探索与实践 [J].当代教育实践与教学研究(电子刊), 2021(12):26–27.
- [9] 申屠媛.职业本科院校公共基础课《大学日语》教学问题及对策分析 [J].中文信息, 2024(4).
- [10] 姜旭东.日本近代化背景下的"浦岛文学"研究 [D].东北师范大学, 2022.